

## لفظة (أئمة) في القراءات القرآنية

م. م. رياض رحيم ثعبان المنصوري

كلية الدراسات القرآنية / جامعة بابل

### المقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيدنا محمد خاتم الرسل والنبيلين، وعلى آل بيته الأطهار الميامين، ورضوان الله تعالى على من تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.  
أما بعد ...

فإن القرآن الكريم يُعدّ أوثق نص توارثه المسلمون، وتعهدهو بالدراسة والبحث، ولم يحظ كتاب على وجه الأرض بالعناية التي حظي بها القرآن الكريم، ولم تقتصر هذه العناية على المسلمين وحدهم، بل تعدتهم إلى غيرهم نظراً لأهميته الكبرى وإعجازه الذي بهر العقول، وأمثال الأبابل السليمة، وقد تعددت فنونه وعلومه ومن هذه العلوم علم القراءات، وتمثل القراءات القرآنية ميداً رحباً، ومنبعاً عذباً للدراسات اللغوية، فهي ذخيرة لغوية غزيرة العطاء طالما أغنت الدرس اللغوي بمعين ثر لا ينضب.

واللغة العربية مدينة بالكثير من أصولها وقواعدها للفآن الكريم وقراءاته، ولا سيما أن نشأة علوم العربية أرتبطت ارتباطاً وثيقاً بالقرآن الكريم، وطريقة قراءة نصوصه ونطقها نطقاً صحيحاً سليماً، وقد من الله عزّ وجلّ عليَّ بأن وقع اختياري على بحث ضم بين طياته حديثاً لا يخلو من فائدة عن لفظة (أئمة) وما فيها من قراءات قرآنية، وقام الباحث بمحاولة جادة للوصول إلى القراءة التي هي أولى من غيرها بالاتباع، إذ وردت هذه اللفظة بهمزتين في القرآن الكريم، وفُرِّئت بهمزة واحد وتسهيل الثانية ، وقد تحامل عدد كبير من العلماء على قراءة تحقيق الهمزتين، وضعفها عدد منهم، ورددَها غيرهم، ولم يجوزها إلا النَّزَرُ القليل من العلماء، وبعد البحث والتقصي توصل الباحث إلى أولى القراءتين بالاتباع، وعُضد ما توصل إليه بأدلة مقنعة بعد أن عرض مواطن ورود اللفظة في القرآن الكريم، ثم بين موافق أصحاب كتب التفسير والقراءات من قراءات هذه اللفظة، ووقف بعدها على جذور مواقفهم هذه عن طريق الرجوع إلى كتب اللغة، وناقش هذه الآراء في نقاط توخي فيها الدقة والإيجاز غير المخل، وبين بعدها أهم النتائج التي توصل إليها.

وفي الختام أرجو أن يكون عملي هذا مما يُنظر إليه بعين الرضا والاستحسان، فإن كان هذا حاله فهو بفضل الله عزّ وجلّ، وإن قصرت فيه أو أخفقت فهو من عندي، وعذرني أتى بشر أخطئ وأصيّب **﴿فَإِمَّا الْبَرُّ فَيَذَهَّبُ جُفَاهُ وَإِمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ﴾** [سورة الرعد: ١٧].

### لفظة (أئمة) في القرآن الكريم وقراءاته

وردت لفظة (أئمة) في القرآن الكريم في خمسة مواضع ، وذلك في :

١. في قوله تعالى: ﴿قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ تَكُونُوا أَئِمَّةً هُمْ فَنَّ بَعْدَ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَنَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ﴾ [سورة التوبه: ١٢].

٢. في قوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فَقَلَّ الْحُكْمَ وَإِقَامُ الْأَصْلَوْنَ وَإِيتَاءُ الْرَّكْوَةِ وَكَانُوا لَنَا عَبِيدِينَ﴾ [سورة الأنبياء: ٧٣].

٣. في قوله تعالى: ﴿وَتُرِيدُ أَن تَمْنَعَ عَلَى الَّذِينَ أَسْتَطَعْتُمُ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَهُمْ أَيْمَةً وَجَعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ﴾ [سورة القصص: ٥].

٤. في قوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنْصَرُونَ﴾ [سورة القصص: ٤١].

٥. في قوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِإِيمَانِنَا يُوقَنُونَ﴾ [سورة السجدة: ٢٤].

وجميعها وردت في القرآن الكريم بتحقيق الهمزتين، ولكن القراء السبعة اختلفوا في قراءة هذه الكلمة، فقرأ ابن كثير (ت ١٢٠ هـ)، وأبو عمرو (ت ١٥٤ هـ)، ونافع (ت ١٦٩ هـ) برؤاية (أيمَة)، وروي عن نافع (أيمَة) و (أيَّمَة) و (إِيَّمَة)، وقرأ عاصم (ت ١٢٧ هـ)، وحمزة (ت ١٥٦ هـ)، والكسائي (ت ١٨٩ هـ)، وابن عامر (ت ١١٨ هـ) (أيَّمَة) بهمزتين<sup>(١)</sup>. وقيل: الياء في قراءة من خفف مكسورة بكسرة خفيفية<sup>(٢)</sup>، وقيل: إن ابن كثير، وأبا عمرو ومن معهما لم يقرؤوا بالياء، وإنما بهمزة بين بين<sup>(٣)</sup>.

#### موقف علماء التفسير والقراءات من قراءة (أيمَة)

تحامل البصريون على قراءة تحقيق الهمزتين أشد التحاميل، ومنع عدد منهم القراءة بها، وهذا عرض موجز لمواقف عدد من العلماء من هذه القراءة :

قال الزجاج (ت ٣١١ هـ): ((أَكْثَرُ الْبَصَرِيِّينَ لَا يَجِيزُونَ (أَيْمَة) بِهِمْزَتَيْنِ، وَابْنُ أَبِي إِسْحَاقَ وحْدَهُ يَجِيزُ اجْتِمَاعَ هِمْزَتَيْنِ، وَسَيِّبُوهُ وَالخَلِيلُ وَجَمِيعُ الْبَصَرِيِّينَ -إِلَّا ابْنُ أَبِي إِسْحَاقَ- يَقُولُونَ: أَيْمَةٌ بِهِمْزَةٍ وَيَاءٌ- وَإِذَا كَانَ الْهِمْزَتَانِ فِي كَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ لَمْ يَجِيزُوا إِلَّا إِبْدَالَ الثَّانِيَّةِ فِي نَحْوِ: أَيْمَةٌ وَآدَمٌ، وَمَنْ قَرَأَ أَيْمَةً لِزَمْهَهُ أَنْ يَقُولَ فِي (آدَمَ): آدَمٌ؛ لَأَنَّهُ أَفْعَلُ مِنَ الْأَدْمَةِ، وَأَيْمَةٌ أَفْعَلَةٌ، وَلَا يَنْبَغِي أَنْ تَقْرَأَ إِلَّا أَيْمَةً؛ لَأَنَّ مَنْ حَقَّ الْهِمْزَةُ فِيهِ يَجُوزُ فِيهِ تَخْفِيفُ الْهِمْزَةِ أَجَازَ التَّخْفِيفُ، فَكَذَلِكَ هُوَ يَجِيزُ التَّخْفِيفُ فِي أَيْمَةٍ، فَتَصِيرُ قِرَاءَةُ أَيْمَةٍ إِجْمَاعًا))<sup>(٤)</sup>، فَهُوَ لَا يَجِيزُ قِرَاءَةَ تَحْقِيقِ الْهِمْزَتَيْنِ.

وقال النحاس (ت ٣٣٨ هـ): ((فَأَكْثَرُ النَّحْوَيْنِ يَذْهَبُ إِلَى أَنَّ هَذَا لَهُنْ لَا يَجُوزُ؛ لَأَنَّهُ جَمْعٌ بَيْنَ هِمْزَتَيْنِ فِي كَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ، وَزَعَمَ أَبُو إِسْحَاقَ أَنَّهُ جَائزٌ عَلَى بَعْدِ))<sup>(٥)</sup>، فَعَدَهُ لَهُنَا عَنْ أَكْثَرِ النَّحْوَيْنِ، وَنَسْبَتِهِ إِلَى أَبِي إِسْحَاقِ الزَّاجِ لِأَنَّهُ يَجِيزُ هَذِهِ الْقِرَاءَةَ عَلَى بَعْدِهِ، وَنَصُ الزَّاجِ الْمَذْكُورُ آنَفًا يَنْفِي مَا نَسْبَهُ إِلَيْهِ النَّحَاسِ.

وقال أبو علي الفارسي (ت ٣٧٧ هـ): ((فَالْقُولُ فِيهِ: إِنْ تَحْقِيقُ الْهِمْزَتَيْنِ فِيهَا لَيْسَ بِالْوَجْهِ، وَمَا يُضَعِّفُ الْهِمْزَتَيْنِ أَنَّهُ لَا نَعْلَمُ أَحَدًا حَكَى التَّحْقِيقَ فِيهِمَا فِي آدَمَ، وَآزَرَ، وَآخَرَ، وَنَحْوِهِ هَذَا. فَكَذَلِكَ يَنْبَغِي فِي الْقِيَاسِ أَنْ يَكُونَ (أَيْمَةً))<sup>(٦)</sup>، فَعَدَ تَحْقِيقُ الْهِمْزَتَيْنِ خَرُوجًا عَنِ الْقِيَاسِ، وَتَابَعَ ابْنُ جَنِي (ت ٣٩٢ هـ) شِيخَهُ أَبَا عَلِيِّ الْفَارِسِيِّ إِذْ عَدَ الْقِرَاءَةَ بِتَحْقِيقِ الْهِمْزَتَيْنِ قِرَاءَةَ شَادَةً<sup>(٧)</sup>.

وقال القرطبي (ت ٦٧١ هـ): ((وَقَرَأَ حَمْزَةُ (أَيْمَةً)، وَأَكْثَرُ النَّحْوَيْنِ يَذْهَبُ إِلَى أَنَّ هَذَا لَهُنْ لَا يَجُوزُ؛ لَأَنَّهُ جَمْعٌ بَيْنَ هِمْزَتَيْنِ فِي كَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ))<sup>(٨)</sup>، وَمَوْقِفُهُ هُذَا قَرِيبٌ مِنْ مَوْقِفِ النَّحَاسِ.

وقال أبو السعود (ت ٩٨٢ هـ): ((وَقَرَأَ (أَيْمَةً) بِتَحْقِيقِ الْهِمْزَتَيْنِ عَلَى الْأَصْلِ، وَالْأَفْصَحُ إِخْرَاجُ الثَّانِيَّةِ بَيْنَ بَيْنِ))<sup>(٩)</sup>، فَلَمْ يَمْنَعْ قِرَاءَةَ تَحْقِيقِ الْهِمْزَتَيْنِ، وَلَكِنَّهُ عَدَ تَسْهِيلَ الثَّانِيَّةِ أَفْصَحَ.

بَيْنَ هِمْزَتَيْنِ فِي كَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ))<sup>(١٠)</sup>، فَنَقَلَ تَلْحِينَ النَّحْوَيْنِ لِمَنْ يَجْمِعُ بَيْنَ هِمْزَتَيْنِ فِي كَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ، عَنْ تَبْيَانِ النَّصُوصِ الْمَذَكُورَةِ آنَفًا نَجَدَ أَنَّ أَصْحَابَهَا لَمْ يَرْتَضُوا قِرَاءَةَ تَحْقِيقِ الْهِمْزَتَيْنِ، وَوَقَفُوا بَيْنَ رَافِضٍ وَمُضَعِّفٍ، وَلِمَرْفَعَةِ سَبِيلٍ

مواقفهم هذه لا بد من التعرّيغ على موقف علماء اللغة من تحقيق الهمزتين في كلمة واحدة، ففي كتب اللغة نجد جذور هذه الآراء والموافف المتشددة.

#### مواقف علماء اللغة من تحقيق الهمزتين في كلمة واحدة

قبل الحديث عن موقف علماء اللغة من تحقيق الهمزتين لا بد من وقفة سريعة عند صوت الهمزة، وخصائص هذا الصوت. يتصف صوت الهمزة بالقل، وبصعوبة النطق به، فهو يحتاج من الجهد ما يفوق ما يحتاج إليه أي صوت آخر من الأصوات اللغوية العربية، ولذلك اختصت الهمزة بأحكام التخفيف التي تتخذ أشكالاً عدّة تهدف جميعها إلى الاقتصاد في الجهد المبذول عند النطق، يقول سيبويه (ت ١٨٠ هـ): ((واعلم أنَّ الهمزة إنما فَعَلَ بها هذا من لم يخفها؛ لأنَّه بعْدَ مخرجها، ولأنَّها نبرة في الصدر تخرج باجتهاد، وهي أبعد الحروف مخرجاً، فتقُلُّ عليهم ذلك؛ لأنَّه كالتهوُّع))<sup>(١١)</sup>، فلم يكُفَّ بوصف صعوبة النطق بها بل ذلك، وبين أسبابه، وقال ابن جنِي: ((لأنَّها حرف سفل في الحلق، ويَعْدُ عن الحروف، وحصل طرفاً، فكان النطق به تكلاً))<sup>(١٢)</sup>، فعد تطرف صوت الهمزة وبعده مخرجها علة لقله.

ولم يقتصر وصف صوت الهمزة بالقل، وتعليق ذلك على القداء وحدهم، بل تابعهم في هذا المحدثون الذين جاءت تعليقاتهم أكثر وضوحاً ودقة، يقول الدكتور إبراهيم أنيس -على سبيل التمثيل-: ((ولا شك أنَّ انحباس الهواء عند المزمار انحساً تاماً ثم انفراج المزمار فجأة عملية تحتاج إلى جهد عضلي قد يزيد على ما يحتاج إليه أي صوت آخر، مما يجعلنا نعد الهمزة أشقر الأصوات، ومما جعل للهمزة أحكاماً مختلفة))<sup>(١٣)</sup>، فوصف خروج هذا الصوت وصفاً دقيقاً، وبين علة تقله.

وبسبب صعوبة النطق بهذا الصوت وتقله ((مالت كل اللهجات السامية إلى التخلص منها في النطق))<sup>(١٤)</sup>، ولم يقتصر التخلص من الهمز على اللغات السامية الرئيسة، بل نجد آثاره في عدد من اللهجات العربية، ولا سيما الحضرية منها<sup>(١٥)</sup>، فنجد أهل الحجاز وأهل المدينة والأنصار يميلون إلى التخلص من الهمز فضلاً عن القبائل (غاضرة، وهذيل، وقريش، وكناة، وسعد بن بكر)، في حين مالت إلى الهمز القبائل (تميم، وتنم الرباب، وغني، وعقل، وأسد، وعقبل، وقبس، وبنو سلامة من أسد)<sup>(١٦)</sup>، ويرى الدكتور إبراهيم أنيس أنَّ اللغة العربية النموذجية جاءت بالهمزة<sup>(١٧)</sup>. وباختلاف اللهجات العربية اختلف القراء في قراءة الألفاظ المهموزة، إذ نجد قارئاً يهمز وآخر يتخلص من الهمزة.

بيَّنت آنفًا تقل صوت الهمزة، وبصعوبة النطق به؛ لذا لجأ العرب إلى تخفيفه، لا سيما الحضر منهم، فما بالك إذا ما اجتمعت همزتان؟ من المؤكد أن التقل عندهما أكثر، والمشقة أكبر، وقد اختلفت القبائل العربية في طريقة تعاملها مع هذا الجهد المضاعف، وبصعوبة المتكررة، ظهرت أحكام عدّة للتخفيف، يقول سيبويه: ((فليس من كلام العرب أن تلتقي همزتان فتحققا))<sup>(١٨)</sup>، فعد تحقيق الهمزتين خروجاً عن كلام العرب، وقال بخصوص اجتماع همزتين في كلمة واحدة: ((واعلم أنَّ الهمزتين إذا التقتا في كلمة واحدة لم يكن بُدُّ من بدل الآخرة))<sup>(١٩)</sup>، فإنما أمر لا مفر منه بحسب مذهب سيبويه- ولا يجوز سواه، وقد تابعه جمهور البصريين في موقفه هذا<sup>(٢٠)</sup>.

تُخفف الهمزة الثانية من الهمزتين المتحركتين المجتمعتين في كلمة بإيدالها نصف صامت، ولم ترد من صورها سوى ثلات حالات هي:<sup>(٢١)</sup>

أ . الأولى مفتوحة والثانية مكسورة ، فتبديل ياء، نحو: أَيْمَة أَصْلَهَا أَيْمَة.

ب . الأولى مضمومة والثانية مفتوحة، فتبديل واوا، نحو: أَوْيَمْ، أَصْلَهَا أَيْمَدْ (تصغير آدم).

ج . الأولى مفتوحة والثانية مضمومة فتبديل واواً، نحو: أَوْمَ أَصْلَهَا أَوْمَ.

وما تبقى من حالات تبادل أنواع الحركات وموقعها هي من قبيل التمرينات الافتراضية<sup>(٢٢)</sup>، الذي يهمنا هنا الحالات الأولى، أعني عندما تكون الهمزة الأولى مفتوحة والثانية مكسورة.

#### مناقشة آراء المفسرين واللغويين

يذهب الباحث إلى جواز الجمع بين الهمزتين هنا، بل إلى تفضيل قراءة (أئمة) على قراءة (أيماء) مستدلاً بعده من الأدلة، وهي:

١. هذه المسألة خلافية بين البصريين والkovfieen كما نفهم من النصوص السابقة، ويعضد هذا أن الكسائي رأس المدرسة الكوفية قرأ (أئمة) بتحقيق الهمزتين فضلاً عن عاصم وحمزة (قراء الكوفة)، بل إنّ البصريين أنفسهم لم يستقر رأيهم على رفض اجتماع الهمزتين، فهناك من يوجب إبدال الهمزة الثانية من الهمزتين المتحركتين، وهناك من يوجب جعل الثانية همزة بين بين، حملًا على حكم الهمزة المفردة، ونجد بينهم من يجوز الجمع بين الهمزتين وتحقيقهما، وهو ابن أبي إسحاق الحضري<sup>(٢٣)</sup>، وأجاز الأخفش (أئمة) بتحقيق الهمزتين، ولم يعرض على تحقيقهما، ولم يعقب عليه<sup>(٢٤)</sup>. وابن أبي إسحاق والأخفش من أعمدة المدرسة البصرية، وقد وافقهما العكري وابن الحاجب<sup>(٢٥)</sup>.

٢. يؤيد السماع ما ذهب إليه مدرسة الكوفة، إذ سمع عن العرب: أئمة، ودرائى في دري، وخطائى في خطيبة<sup>(٢٦)</sup>، وثمة استعمالات لهجية في همزتي (أئمة) ونحوها مما تحرك فيه الهمزان، وهي: أئمة بتحقيق الهمزتين معًا، وأئمة بالفصل بينهما بألف، وأيماء بجعل الثانية همزة بين بين؛ لأنّها متحركة بعد تحرك، فتعامل معاملة الهمزة المفردة، وأيماء بالفصل بين الهمزة الأولى وهمزة بين بين بألف<sup>(٢٧)</sup>.

٣. لهذه الكلمة خصوصية، إذ إنّ أصلها (أمماء) بهمزة مفتوحة بعدها همزة ساكنة، وذكر العلماء طريقتين لتحولها إلى (أيماء) لا ثالثة لها، وهما<sup>(٢٨)</sup>:

أ . نقتضي قواعد التخفيق أن يحل صوت الألف محل الهمزة الثانية، وتسكن الميم الأولى وتدمغ في الميم الثانية. وتحول الألف إلى ياء. وهذا الرأي مردود؛ لأنّه عاجز عن تفسير أمور عدة، منها حذف حركة الميم الأولى، إذ لا يجوز نقلها إلى صوت الألف، وحذفها يؤدي إلى التقاء الألف بالميم الساكنة؛ وهذا مما لا تمثل إليه العربية، فضلاً عن عدم وجود تفسير سليم لفظ الألف ياء؛ لذلك فإنّ تحقيقها أولى.

ب . أن يكون الإعلال أسبق من الإدغام، وأنّ الذي حدث نقل الحركة من الميم أولاً لأجل الإدغام، فصارت الهمزة الثانية مكسورة ثم أبدلت ياءً، لكونها همزة مكسورة بعد همزة مفتوحة، وفي هذا نظر أيضًا، لأنّ من ذهب إلى أنّ الإعلال سابق التخفيق استدل بهذه اللحظة فقط، ولم تسعفه اللغة بسوتها. ويزاد على ذلك أنّ ما ينتج عن هذا ياء مكسورة بعدها ميم ساكنة، والياء المكسور ثقيلة، يقول الفراء: ((ويقولون: هذه أوجه حسان بالهمز؛ وذلك لأنّ ضمة الواو ثقيلة، كما كان كسر الياء ثقيلة))<sup>(٢٩)</sup>، ويقول ابن مجاهد: ((إذا خلقت المكسورة بباء مكسورة كانت أنقل من الهمزة، ولم يكونوا ليغروا من ثقيل إلى ما هو أثقل منه ... وإن امتحنت ذلك وجدته كذلك))<sup>(٣٠)</sup>، فهل يفر المرء من ثقيل إلى ما هو أثقل؟ ، إذ تبدل الواو المضمومة والياء المكسورة همزة في عدد من المواقع، وتسكين هذه الياء يؤدي إلى التقائه بالميم الساكنة، زيادة على قول أبي علي الفارسي: ما ذكر ((من أَنْ نافعاً، وابن كثير، وأبا عمرو قرؤوا بهمز الألف، وبعدها ياء ساكنة غير مستقيم؛ لأنَّ الياء التي بعد أَلْفَ أَفْعِلَةً متحركة بالكسر، فكيف تكون ساكنة؟))<sup>(٣١)</sup>.

وبهذا يتبيّن ضعف الطريقتين، ناهيك عن أنّ الطريقتين المذكورتين تفسران تحول (أئمة) إلى (أيماء) بتشديد الميم، والمروي عن القراء (أيماء) بميم غير مشددة، ولم أجد مراعاة لخصوصية هذه اللحظة في غير هذا النص الذي ينقله الطبرسي إذ قال: ((قال علي بن عيسى: إنما جاز اجتماع الهمزتين هنا؛ لثلا يجتمع على الكلمة تغييران: الإدغام والقلب،

مع خفة التحقيق؛ لأجل ما بعده من السكون، وعلى هذا تقول هذا أعمّ من هذا، بهمزتين قال: وإنما قُلبت الهمزة من (أئمّة) دون حركة ما قبلها؛ لأنّ الحركة إنما نُقلت من الميم إلى الهمزة لبيان زنة الكلمة، فلو ذهبت بقبلها على ما قبلها لكنّ منافقاً للغرض فيها))<sup>(٣٢)</sup>، فكان متقدراً في مراعاته لخصوصية هذه الكلمة، وأفصح إلى حدّ ما في إعطاء تفسيرات جيدة لتحول (أئمّة) إلى (أيّمّة) بالتشديد، ولم يفسر القراءة بميم واحدة.

٤. لاجتماع الهمزتين وجه من القياس ذكره أبو علي الفارسي، ((ووجهه من القياس، أن يقول الهمزة حرف من حروف الحلق، كالعين وغيرها، وقد جُمِع بينها في نحو: لعاعة، وكع، وكعّة، والفهّة، وكذلك في غير هذه الحروف، فكما جاء أن اجتماع العينين كذلك، يجوز اجتماع الهمزتين))<sup>(٣٣)</sup>. بل نقل السيرافي عن أبي زيد أكثر من هذا إذ قال: ((وكان أبو زيد يُحيّز إدغام الهمزة في الهمزة، ويحكي ذلك عن العرب، ويقول: أقرآية، يجعلها كسائر الحروف))<sup>(٣٤)</sup>.

٥. وردت لفظة أئمّة في عدد من المعجمات العربية المعتبرة، إذ ذكر أصحابها أنّ جمع إمام: أئمّة<sup>(٣٥)</sup>.

٦. الذوق اللغوي يميل -عادة- إلى لفظة (أئمّة) على حساب (أيّمّة)، بدليل أننا اليوم نستعمل اللفظ الأول وتركنا استعمال اللفظ الثاني في لغتنا الفصيحة، وعد الدكتور أحمد مختار عمر لفظة (أيّمّة) فصيحة مهمّلة<sup>(٣٦)</sup>، فما كانت لتموت لو لا كون العرب إلى (أئمّة) أميل، وهم بها أنس، وذوقهم فيها أرغب.

٧. قراءة تحقيق الهمزتين التي تحامل عليها البصريون قراءة أربعة من السبعة، رُوِيَت عن الخامس، أمّا ابن كثير، وأبو عمرو ومن معهما فثمة خلاف في وصف قرائتهما، إذ تُسبّب إليهما القراءة بهمزة بين بين، والقراءة بالياء الحالصة ساكنة مرة ومكسورة بكسرة خفيفة مرة أخرى، ولم تثبت لهما إحدى القراءتين، بل نجد الزمخشري يرفض رفضاً قاطعاً أن يُسبّ إليهما قراءة الياء الحالصة، إذ يقول: ((إِنْ قَلْتَ كَيْفَ لَفْظُ أَئمَّةٍ؟ قَلْتُ: هَمْزَةٌ بَعْدَهَا هَمْزَةٌ بَيْنَ بَيْنَ: أَيْ بَيْنَ مَخْرُجَ الْهَمْزَةِ وَالْيَاءِ، وَتَحْقِيقُ الْهَمْزَتَيْنِ قَرَاءَةً مَشْهُورَةً، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِمَقْبُولَةٍ عَنِ الْبَصَرِيِّينَ، وَأَمَّا التَّصْرِيفُ بِالْيَاءِ فَلَيْسَ بِقَرَاءَةٍ، وَلَا يَجُوزُ أَنْ تَكُونَ قَرَاءَةً، وَمَنْ صَرَحَ بِهَا فَهُوَ لَا حَنْ مَحْرَفٌ))<sup>(٣٧)</sup>، وقال الرضي الاسترابادي: ((ولم يجيء في القراءة قلب الهمزة الثانية في أئمّة ياءً صريحة ))<sup>(٣٨)</sup>، أمّا القراءة بهمزة بين بين فهي أقلّ روایة عنهم، كما يتضح في بداية المسألة، وبذلك لم تثبت عن السبعة وغيرهم من القراء سوى قراءة (أئمّة).

وبهذا تتجلّى بوضوح أفضليّة قراءة (أئمّة) على قراءة (أيّمّة) ونحوها مما حُفِفت فيه ثاني الهمزتين، فالتحقيق أولى، وبالتحقيق نحن اليوم نقرأ في المشرق العربي الذي شاع فيه المصحف الذي يراعي في رسمه قراءة عاصم برواية حفص، وما كان لهذه القراءة أن تشيع لولا موافقة رسم المصحف الإمام، دقة اختيار المفردات فيها فضلاً عن كونها القراءة التي أخذها عاصم عن أبي عبد الرحمن السلمي، والذي أخذها بدوره عن الإمام علي (عليه السلام)، وأخذها أمير المؤمنين بدوره عن النبي الأعظم (صلى الله عليه وآله وسلم)، فهي أوثق القراءات سندًا، وأصحها متنا.

## نتائج البحث

بعد الخوض في قراءات لفظة (أئمّة)، ومحاولة سبر أسرارها، وتتبع آراء علماء التفسير والقراءات واللغة فيها، وبعد هذه السفرة الممتعة بين صفحات كتب التفسير والقراءات، وبعد هذه الجولة المثمرة في كتب اللغة، وما لازم كل هذا من إعمال الفكر، وأستحضار الذهن، وإنعام النظر وقف الباحث على مجموعة من النتائج لعلّ أهمها:

١. تبيّن حجم الخطأ الكبير الذي وقع فيه من ردّ قراءة تحقيق الهمزتين أو ضعفها، وبين الباحث مستدلاً بأدلة مقنعة أن قراءة التحقيق أولى قراءات هذه الكلمة وأفضلها، وأنوتها سندًا، وأصحّها متنا.
٢. سلط الباحث الضوء على موقف البصريين الذين أفلحوا إلى حدّ كبير في وضع قواعد تخفيف الهمزة المفردة، بينما أنّهم أخفقوا في وضع قواعد تخفيف الهمزتين المجتمعتين في كلمة، ولا سيما أنّهم عدوه تخفيفاً وجّباً، بعد أن سيطرت على

أذهانهم فكرة أن الهمزة الواحدة تخفف جوازاً، لأنها ثقيلة، واجتماع الهمزتين أثقل وأشق؛ لذا ينبغي أن تخفف إحداها، وجواباً، متجاهلين اللهجات الفصيحة، والقراءات المتواترة عن قراءة ثقات، إذ ورد تحقيقهما معًا في ما لا يمكن ردّه أو تأويله، وجرّهم هذا الحكم إلى تفضيل المفضول على الأفضل. أما الكوفيون فلم تصل إلينا عنهم قواعد واضحة المعالم، بيد أن قراءات قراء الكوفة تُوحى عموماً بصحّة مذهبهم في هذا الشأن.

٣. قراءة عاصم برواية حفص تمثل القراءة المثلثي من جهة الهمز والتخفيف، وتمثل المنهج المعتمد الذي لا يبالغ في تخفيف الهمز أو في همز غير المهموز، أمّا سواه من القراء السبعة فلم يبلغوا منزلته، وهذا ما أشار إليه المستشرق الألماني برجستراس<sup>(٣٩)</sup>، ويمكن التأكيد من صحة هذا عن طريق الاطلاع على سمات قراءة كل قارئ من القراء السبعة.

#### هومаш البحث

- ١ - يُنظر: السبعة في القراءات، أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد (ت ٣٢٤ هـ)، تحقيق: د. شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة - مصر، ط٤، ٤٠١٥ هـ - ٢٠١٢ م / ٤٣٠ هـ - ٣١٢ م، والجنة في القراءات السبع، أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن خالويه بن حمدان (ت ٣٧٠ هـ)، تحقيق: د. عبد العال سالم مكرم، عالم الكتب، القاهرة - مصر، ط١، ٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م / ١٧٣ هـ، ومعجم القراءات، د. عبد اللطيف الخطيب، دار سعد الدين، دمشق - سوريا، ط١، ٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م / ٣٥١ هـ - ٢٠٠٣ م.
- ٢ - يُنظر: الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها، أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسى (ت ٤٣٧ هـ)، تحقيق: د. محيي الدين رمضان، مط مجمع اللغة العربية بدمشق، دمشق - سوريا، ١٣٩٤ هـ - ١٩٧٤ م: ١ / ٤٩٩.
- ٣ - يُنظر: النشر القراءات العشر، أبو الخير محمد بن محمد الدمشقي الشهير بأبن الجزي ، تقديم الأستاذ علي محمد الضباع، خَرَج آياته الشيخ زكريا عميرات، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط٣، ٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م: ١ / ٢٩٤، وإتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشرة، أحمد بن محمد بن أحمد بن عبد الغني الديمياطي، شهاب الدين الشهير بالبناء (ت ١١١٧ هـ)، تحقيق: أنس مهرة، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط٣، ٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م / ٧٢ - ٧١.
- ٤ - معاني القرآن وإعرابه، أبو إسحاق إبراهيم بن السري الزجاج (ت ٣١١ هـ)، تحقيق: عبد الجليل عبده شلبي، شرح أحاديثه الأستاذ جمال الدين محمد، دار الحديث، القاهرة - مصر، ط٤، ٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤ م: ٤ / ١٥٩ - ١٦٠، وينظر: ٣٥١ / ٢.
- ٥ - إعراب القرآن، أبو جعفر أحمد بن محمد إسماعيل بن النحاس (ت ٣٣٨ هـ)، تحقيق: د. زهير غازي زاهد، عالم الكتب، بيروت - لبنان، ط٢، ٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م / ٣٨٢.
- ٦ - الحجة للقراء السبعة، أبو علي الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسي (ت ٣٧٧ هـ)، وضع حواشيه وعلق عليه: كامل مصطفى الهنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م / ٣١٥.
- ٧ - يُنظر: سر صناعة الإعراب، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ)، تحقيق: محمد حسن محمد حسن إسماعيل، أحمد رشدي شحاته عامر، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م / ١، ٨٥، والخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ)، تحقيق: د. عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط٢، ٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م / ١، ١٨٢ / ٣: ١٤٣.

- ٨ - الجامع لأحكام القرآن، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الانصاري الخزرجي شمس الدين القرطبي (ت ٦٧١ هـ)، تحقيق: أحمد البردوني، وإبراهيم طفيش، دار الكتب المصرية، القاهرة - مصر، ١٩٦٤ هـ - ١٣٨٤ م: ٨ / ٨٥.
- ٩ - إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، أبو السعود العمادي محمد بن محمد بن مصطفى (ت ٩٨٢ هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د . ت) : ٤ / ٤٧.
- ١٠ - فتح القدير، محمد بن علي بن عبد الله الشوكاني اليمني (ت ١٢٥٠ هـ)، دار ابن كثير، ودار الكلم الطيب، دمشق - بيروت، ط١، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م: ٢ / ٣٨٩.
- ١١ - كتاب سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت ١٨٠ هـ)، تحقيق: د. عبد السلام محمد هارون، مط المدنى، القاهرة، ط٤، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م: ٣ / ٥٤٨.
- ١٢ - سر صناعة الإعراب: ١ / ٨٥.
- ١٣ - الأصوات اللغوية، د. إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، مصر، ط٤، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م / ٧٨، وينظر: القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، د. عبد الصبور شاهين، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط٣، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٧ م / ٢٤، وعلم الأصوات، د. كمال بشر، دار غريب، القاهرة - مصر، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م / ٢٨٨، وأثر القوانين الصوتية في بناء الكلمة، أ. د. فوزي الشايب، عالم الكتب الحديث، أربد - الأردن، ط١، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م / ٤٥٥.
- ١٤ - في اللهجات العربية، د. إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة - مصر، ط٣، ١٣٩٣ هـ - ٢٠٠٢ م / ٦٨.
- ١٥ - يُنظر: لهجة قبيلة تميم وأثرها في الجزيرة العربية، د. غالب فاضل المطلي، الدار العربية للموسوعات، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٧ م / ٨٥.
- ١٦ - يُنظر: اللهجات العربية في التراث، د. أحمد علم الدين الجندي، الدار العربية للكتاب، ليبيا - تونس، ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٨ م / ٣٣٦.
- ١٧ - يُنظر: في اللهجات العربية / ٦٩، وفصول في فقه العربية، د. رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط٦، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م / ٨٣ - ٨٥.
- ١٨ - كتاب سيبويه: ٣ / ٥٤٩.
- ١٩ - المصدر نفسه: ٣ / ٥٥٢، وينظر: المقتصب، أبو العباس محمد بن يزيد المبرد تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة، مط الأهرام التجارية، القاهرة - مصر، ط٣، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م: ١ / ٢٩٢، ٢٩٥ وشرح المفصل، موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي (ت ٦٤٣ هـ)، وضع فهارسه د. عبد الحسين المبارك، عالم الكتب، بيروت - لبنان، (د . ت): ٩ / ١١٦ - ١١٧.
- ٢٠ - يُنظر على سبيل التمثال: المقتصب: ١ / ٢٩٥، والأصول في النحو، أبو بكر محمد بن سهل بن السراج النحوي البغدادي (ت ٣١٦ هـ)، تحقيق: د. عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط٤، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م: ٢ / ٤٠٣، والخصائص: ١ / ١٨٢، ١٤٣ : ٣ / ١٨٢، والمفصل في صنعة الإعراب، أبو القاسم الزمخشري، محمود بن عمر بن محمد الخوارزمي، تحقيق ودراسة: د. خالد إسماعيل

- حسان، راجعه : د. رمضان عبد التواب، مكتبة الآداب، القاهرة - مصر، ط١، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م / ٤٨٠ ، والإنصاف في مسائل الخلاف بين النحوين البصريين والковيين، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري النحوي (ت ٥٧٧ هـ)، ومعه كتاب الاننصاف لمحمد محيي الدين عبد الحميد، دار الطائع، القاهرة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م / ٣٠٦، مسألة (١١٦)، وشرح المفصل: ٩ / ١١٦ - ١١٧ ، وشرح الشافية، رضي الدين محمد بن الحسن الاسترابادي النحوي (ت ٦٨٦ هـ)، تحقيق: محمد نور الحسن، ومحمد الرفازف، ومحمد محيي الدين عبد الحميد، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، (د. ت) : ٤٠ / ٤١ - ٤٢ - ٣٩ / ٤٢ ، وقراءات القرآن في كتب معاني القرآن قراءة في التوجيه الصوتي، د. جواد كاظم عناد، الانتشار العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٣١ هـ - ٢٠١١ م / ١٩ - ٢٠ .٢٢ - يُنظر : القراءات القرآنية في كتب معاني القرآن قراءة في التوجيه الصوتي / ١٩ .٢٣ - يُنظر : المقتضب: ١ / ٢٩٥، ٢٩٦ ، ومعاني القرآن وإعرابه: ٢ / ٣٥١ ، ٤: ٤ / ١٥٩ ، وتهذيب اللغة، محمد بن أحمد بن الأزهري الهرمي أبو منصور (ت ٣٧٠ هـ)، تحقيق: محمد عوض مرعب، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م، مادة (أمم): ٥ / ٤٥٨ ، والجنة للقراء السبعة: ٢ / ٣١٥ .٢٤ - يُنظر : معاني القرآن، أبو الحسن سعيد بن مسدة الأخفش الأوسط (ت ٢١٥ هـ)، تحقيق: هدى محمود قراءة، مط المدنى، مصر، ط١، ١٤١١ هـ - ١٩٩٠ م / ١: ٣٥٥ .٢٥ - يُنظر : التبيان في إعراب القرآن، أبو البقاء عبد الله بن الحسين العكبري (ت ٦٦٦ هـ)، تحقيق: علي محمد البجاوى، دار الشام للتراث، بيروت - لبنان، ١٣٩٦ هـ - ١٩٧٦ م / ٢: ٦٣٧ ، وشرح الشافية: ٣ / ٣٩ .٢٦ - يُنظر : سر صناعة الإعراب: / ٤٢، ٨٥ ، والمفصل في صنعة الإعراب / ٤٨٠ ، وشرح الشافية: ٣ / ٤٢ - ٤٣ ، وتوضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك، أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبد الله بن علي المرادي المصري المالكي (ت ٧٤٩ هـ)، شرح وتحقيق: عبد الرحمن علي سليمان، دار الفكر العربي، ط١، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٨ م / ١٥٨١ .٢٧ - يُنظر : شرح الشافية: ٣ / ٤٢ - ٤٣ .٢٨ - يُنظر : معاني القرآن وإعرابه: ٢ / ٣٥١ ، وإعراب القرآن / ٣٨٢، ٣٨٢، ٦٦٨ ، والجنة للقراء السبعة: ٢ / ٢١١ - ٣١٦ ، والكشف والبيان عن تفسير القرآن، أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي (ت ٤٢٧ هـ)، تحقيق: أبي محمد بن عاشور، مراجعة وتدقيق الأستاذ نظير الساعدي، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م: ٥ / ١٦ ، ومشكل إعراب القرآن، أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسى (ت ٤٣٧ هـ)، تحقيق: حاتم صالح الضامن، دار البشائر، دمشق - سوريا، ط١، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م: ١ / ٣٦٠ ، والوسیط في تفسیر القرآن المجید، أبو الحسن علي بن محمد بن أحمد بن علي الواحدی النيسابوري الشافعی (ت ٤٦٨ هـ)، تحقيق: عادل أحمد عبد الموجود وآخرين، تقديم: د. عبد الحي الفرماوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م: ٢ / ٤٨٠ ، والتبيان في إعراب القرآن: ٢ / ٦٣٧ - ٦٣٨ ، وشرح الأسموني (ت ٩٠٠ هـ)

- ٤٠٩ - ٢٠٠٢ م / ٤٠٢ - ١٤٢٣ هـ / ط١، ١٤٢٣ هـ - مصر، على ألفية ابن مالك، ومعه حاشية الصبان، وشرح الشواهد العيني، تحقيق: محمود بن الجميل، مكتبة الصفا، القاهرة - مصر.
- ٤١٠ - ٢٠٠٢ م / ٤٠٣ - ١٤٢٣ هـ / ط٢، ١٤٢٣ هـ - لبنان، معاني القرآن، أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء (ت ٢٠٧ هـ) تحقيق: أحمد يوسف نجاتي، ومحمد علي النجار، عالم الكتب، بيروت - لبنان، ٢٠٠٢ م / ٣٢٣، وينظر: مفاتيح الغيب، أبو عبد الله محمد بن عمر بن الحسن بن الحسين التيمي الرازي، الملقب بفخر الدين الرازي (ت ٦٠٦ هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ٢٠٠٣ م / ٣٠٧٦٩.
- ٤١١ - ٢٠٠٣ م / ٤١٣ - السبعة في القراءات / ١٣٨.
- ٤١٢ - ٢٠٠٣ م / ٤١٤ - الحجة للقراء السبعة : ٢ / ٣١٤.
- ٤١٣ - ٢٠٠٣ م / ٤١٥ - مجمع البيان في تفسير القرآن، أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي (ت ٥٤٨ هـ)، دار نوبليس، بيروت - لبنان، ٢٠٠٣ م / ٤١٦ - الحجة للقراء السبعة : ٢ / ٣١٦.
- ٤١٤ - ٢٠٠٣ م / ٤١٧ - شرح المفصل: ٩ / ١٢٠، وينظر: شرح المفصل: ٩ / ١٢٠، وشرح الشافية: ٣ / ٤٨.
- ٤١٥ - ٢٠٠٣ م / ٤١٨ - تُنظر مادة (أم) في: تهذيب اللغة: ١٥ / ٤٥٨، والمحيط في اللغة: ٢ / ٤٨٧، والمصباح المنير، أبو العباس أحمد بن محمد بن علي الفيومي الحموي (ت ٧٧٠ هـ)، المكتبة العلمية، بيروت - لبنان، (د . ت) / ١٢٣، والكليات، أبوبن موسى الحسني القرمي الكفوئ أبو البقاء الحنفي (ت ١٠٩٤ هـ)، تحقيق: عدنان درويش، ومحمد المصري، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، (د . ت) / ١٨٦.
- ٤١٦ - ٢٠٠٣ م / ٤١٩ - يُنظر: معجم الصواب اللغوي، د. أحمد مختار عمر بمساعدة فريق عمل، عالم الكتب، القاهرة - مصر، ط١، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٣ م / ٤.
- ٤١٧ - ٢٠٠٣ م / ٤٢٠ - الكشاف، أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (ت ٥٣٨ هـ)، تحقيق: عبد الرزاق المهدى، دار إحياء التراث العربي، ومؤسسة التاريخ العربي، بيروت - لبنان، ط٢، ١٤١٢ هـ - ٢٣٨ / ٢٠٠١ م: ٢ / ٢٣٩ - ٢٣٨، وينظر: الكليات / ١٨٦.
- ٤١٨ - ٢٠٠٣ م / ٤٢١ - شرح الشافية: ٣ / ٤٣.
- ٤١٩ - ٢٠٠٣ م / ٤٢٢ - يُنظر: التطور النحوي للغة العربية، برجشتر اسر، ترجمة د. رمضان عبد التواب، الشركة الدولية للطباعة، مصر، ط٤، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م / ٤٢.
- ٤٢٠ - مصادر البحث
- القرآن الكريم برواية حفص عن عاصم .
  - إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشرة، أحمد بن محمد بن أحمد بن عبد الغني الدمياطي، شهاب الدين الشهير بالبناء (ت ١١١٧ هـ)، تحقيق: أنس مهرة، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط٣، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
  - أثر القوانين الصوتية في بناء الكلمة، أ. د. فوزي الشايب، عالم الكتب الحديث، أربد - الأردن، ط١، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.

- إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، أبو السعود العمادي محمد بن محمد بن مصطفى (ت ٩٨٢ هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د. ت).
- الأصوات اللغوية، د. إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، مصر، ط٤، هـ١٤٢٠ - ١٩٩٩ م.
- الأصول في النحو، أبو بكر محمد بن سهل بن السراج النحوي البغدادي (ت ٣١٦ هـ)، تحقيق: د. عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط٤، هـ١٤٢٠ - ١٩٩٩ م.
- إعراب القرآن، أبو جعفر أحمد بن محمد إسماعيل بن النحاس (ت ٣٣٨ هـ)، تحقيق: د. زهير غازي زاهد، عالم الكتب، بيروت - لبنان، ط٢، هـ١٤٢٩ - ٢٠٠٨ م.
- الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والковفيين، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنصاري النحوي (ت ٥٧٧ هـ)، ومعه كتاب الإنصاف لمحمد محبي الدين عبد الحميد، دار الطلائع، القاهرة، هـ١٤٢٦ - ٢٠٠٥ م.
- التبيان في إعراب القرآن، أبو البقاء عبد الله بن الحسين العكبري (ت ٦١٦ هـ)، تحقيق: علي محمد الباجوبي، دار الشام للتراث، بيروت - لبنان، هـ١٣٩٦ - ١٩٧٦ م.
- التطور النحوي للغة العربية، برجشتر اسر، ترجمة د. رمضان عبد التواب، الشركة الدولية للطباعة، مصر، ط٤، هـ١٤٢٣ - ٢٠٠٣ م.
- تهذيب اللغة، محمد بن أحمد بن الأزهري الهرمي أبو منصور (ت ٣٧٠ هـ)، تحقيق: محمد عوض مرعب، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، هـ١٤٢١ - ٢٠٠١ م.
- توضيح المقاصد والممالك بشرح ألفية ابن مالك، أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبد الله بن علي المرادي المصري المالكي (ت ٧٤٩ هـ)، شرح وتحقيق: عبد الرحمن علي سليمان، دار الفكر العربي، ط١، هـ١٤٢٨ - ٢٠٠٨ م.
- الجامع لأحكام القرآن، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخزرجي شمس الدين القرطبي (ت ٦٧١ هـ)، تحقيق: أحمد البردوني، وإبراهيم طفيش، دار الكتب المصرية، القاهرة - مصر، هـ١٣٨٤ - ١٩٦٤ م.
- الحجة في القراءات السبع، أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن خالويه بن حمدان (ت ٣٧٠ هـ)، تحقيق: د. عبد العال سالم مكرم، عالم الكتب، القاهرة - مصر، ط١، هـ١٤٢٨ - ٢٠٠٧ م.
- الحجة للقراء السبعة أئمة الأمصار بالحجاز والعراق والشام الذين ذكرهم أبو بكر ابن مجاهد، أبو علي الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسي (ت ٣٧٧ هـ)، وضع حواشيه وعلق عليه: كامل مصطفى الهنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، هـ١٤٢١ - ٢٠٠١ م.
- الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ)، تحقيق: د. عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط٢، هـ١٤٢٤ - ٢٠٠٣ م.
- السبعة في القراءات، أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد (ت ٣٢٤ هـ)، تحقيق: د. شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة - مصر، ط٤، هـ١٤٣٠ - ٢٠١٠ م.

- سر صناعة الإعراب، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ)، تحقيق: محمد حسن محمد حسن إسماعيل،  
أحمد رشدي شحاته عامر، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢١ هـ - م٢٠٠٠.
- شرح الأئمّة (ت ٩٠٠ هـ) على ألفية ابن مالك، ومعه حاشية الصبان، وشرح الشواهد للعیني، تحقيق: محمود  
بن الجميل، مكتبة الصفا، القاهرة - مصر، ط١، ١٤٢٣ هـ - م٢٠٠٢.
- شرح شافية ابن الحاجب، رضي الدين محمد بن الحسن الاسترباذاني النحوي (ت ٦٨٦ هـ)، تحقيق: محمد نور  
الحسن، ومحمد الزفاف، ومحمد محيي الدين عبد الحميد، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، (د .  
ت).
- شرح المفصل، موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي (ت ٦٤٣ هـ)، وضع فهارسه د. عبد الحسين  
المبارك، عالم الكتب، بيروت - لبنان، (د . ت).
- علم الأصوات، د. كمال بشر، دار غريب، القاهرة - مصر، ١٤٢١ هـ - م٢٠٠٠.
- فتح القيدير، محمد بن علي بن عبد الله الشوكاني اليمني (ت ١٢٥٠ هـ)، دار ابن كثير، ودار الكلم  
الطيب، دمشق - بيروت، ط١، ١٤١٤ هـ - م١٩٩٤.
- فصول في فقه العربية، د. رمضان عبد القوّاب، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط٦، ١٤٢٠ هـ - م١٩٩٩.
- في اللهجات العربية، د. إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة - مصر، ط٣، ١٣٩٣ هـ - م٢٠٠٢.
- القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، د. عبد الصبور شاهين، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط٣،  
١٤٢٧ هـ - م٢٠٠٧.
- القراءات القرآنية في كتب معاني القرآن قراءة في التوجيه الصوتي، د. جواد كاظم عناد، الانتشار العربي، بيروت  
- لبنان، ط١، ١٤٣١ هـ - م٢٠١١.
- كتاب سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت ١٨٠ هـ)، تحقيق: د. عبد السلام محمد هارون، مط  
المدني، القاهرة، ط٤، ١٤٢٥ هـ - م٢٠٠٤.
- الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأويل، أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي  
(ت ٥٣٨ هـ)، تحقيق: عبد الرزاق المهدى، دار إحياء التراث العربي، ومؤسسة التاريخ العربي، بيروت - لبنان،  
ط٢، ١٤١٢ هـ - م٢٠٠١.
- الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها، أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسي (ت ٤٣٧ هـ)، تحقيق:  
د. محيي الدين رمضان، مط مجمع اللغة العربية بدمشق، دمشق - سوريا، ١٣٩٤ هـ - م١٩٧٤.
- الكشف والبيان عن تفسير القرآن، أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي (ت ٤٢٧ هـ)، تحقيق: أبي محمد بن  
عاشور، مراجعة وتدقيق الأستاذ نظير الساعدي، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢٢ هـ -  
م٢٠٠٢.
- الكليات معجم في المصطلحات والفرق اللغوية، أيوب بن موسى الحسيني القريمي الكوفي أبو البقاء الحنفي (ت  
١٠٩٤ هـ)، تحقيق: عدنان درويش، ومحمد المصري، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، (د . ت).
- اللهجات العربية في التراث، د. أحمد علم الدين الجندي، الدار العربية للكتاب، ليبيا - تونس، ١٣٩٩ هـ -  
م١٩٧٨.

- لهجة قبيلة تميم وأثرها في الجزيرة العربية، د. غالب فاضل المطليبي، الدار العربية للموسوعات، بيروت - لبنان، ط ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٧ م.
- مجمع البيان في تفسير القرآن، أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي (ت ٥٤٨ هـ)، دار نوبليس، بيروت - لبنان، ط ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٨ م.
- مشكّل إعراب القرآن، أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسى (ت ٤٣٧ هـ)، تحقيق: حاتم صالح الضامن، دار البشائر، دمشق - سوريا، ط ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م.
- المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، أبو العباس أحمد بن محمد بن علي الفيومي الحموي (ت ٧٧٠ هـ)، المكتبة العلمية، بيروت - لبنان، (د . ت).
- معاني القرآن، أبو الحسن سعيد بن مساعدة الأخفش الأوسط (ت ٢١٥ هـ)، تحقيق: هدى محمود قراءة، مط المدنى، مصر، ط ١٤١١ هـ - ١٩٩٠ م.
- معاني القرآن، أبو زكريا يحيى بن زياد القراء (ت ٢٠٧ هـ)، تحقيق: أحمد يوسف نجاتي، ومحمد علي النجار، عالم الكتب، بيروت . لبنان، ط ٢٠٠٢ هـ - ١٩٨٠ م.
- معاني القرآن وإعرابه، أبو إسحاق إبراهيم بن السري الزجاج (ت ٣١١ هـ)، تحقيق: عبد الجليل عبده شلبي، شرح أحاديثه الأستاذ جمال الدين محمد، دار الحديث، القاهرة - مصر، ط ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤ م.
- معجم الصواب اللغوي، د. أحمد مختار عمر بمساعدة فريق عمل، عالم الكتب، القاهرة - مصر، ط ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.
- معجم القراءات، د. عبد اللطيف الخطيب، دار سعد الدين، دمشق - سوريا، ط ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م.
- مفاتيح الغيب، أبو عبد الله محمد بن عمر بن الحسن التيمي الرازى، الملقب بفخر الدين الرازى (ت ٦٠٦ هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط ٣، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م.
- المفصل في صنعة الإعراب، أبو القاسم الزمخشري، محمود بن عمر بن محمد الخوارزمي ، تحقيق ودراسة: د. خالد إسماعيل حسان، راجعه: د. رمضان عبد التواب، مكتبة الآداب، القاهرة - مصر، ط ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- المقتنص، أبو العباس محمد بن يزيد المبرد تحقيق: محمد عبد الخالق عصيّمة، مط الأهرام التجارية، القاهرة - مصر، ط ٣، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م.
- النشر في القراءات العشر، أبو الخير محمد بن محمد الدمشقي الشهير بأبن الجزري، تقدير الأستاذ علي محمد الضباع، خرج آياته الشيخ زكريا عميرات، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط ٣، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- الوسيط في تفسير القرآن المجيد، أبو الحسن علي بن محمد بن أحمد بن محمد بن علي الواحدي النيسابوري الشافعى (ت ٤٦٨ هـ)، تحقيق: عادل أحمد عبد الموجود وآخرين، تقديم: د. عبد الحي الفرماوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م.